



ASUS

Chromebox 3

Guía del usuario



S13655

Primera edición

Mayo de 2018

INFORMACIÓN DE PROPIEDAD INTELECTUAL

Ninguna parte de este manual, incluidos los productos y el software descritos en él, se puede reproducir, transmitir, transcribir, almacenar en un sistema de recuperación, ni traducir a ningún idioma, de ninguna forma ni por ningún medio, excepto la documentación que el comprador mantiene como copia de seguridad, sin el permiso por escrito de ASUSTeK COMPUTER, INC. ("ASUS").

ASUS PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL Y COMO ESTÁ" SIN NINGUNA GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, NI EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. EN NINGÚN CASO ASUS, SUS DIRECTORES, DIRECTIVOS, EMPLEADOS O AGENTES SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE (INCLUIDOS LOS DAÑOS CAUSADOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE USO O DATOS, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO Y CASOS SIMILARES), AUNQUE ASUS HUBIERA RECIBIDO NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS QUE SURJAN DE CUALQUIER DEFECTO O ERROR EN ESTE MANUAL O PRODUCTO.

Los productos y nombres de empresas que aparecen en este manual pueden o no ser marcas registradas o propiedad intelectual de sus respectivas compañías y solamente se usan para identificación o explicación y en beneficio de los propietarios sin intención de infringir ningún derecho.

LAS ESPECIFICACIONES E INFORMACIÓN CONTENIDAS EN ESTE MANUAL SE PROPORCIONAN SÓLO A TÍTULO INFORMATIVO Y EN CUALQUIER MOMENTO PUEDEN CAMBIAR SIN PREVIO AVISO, Y NO SE DEBEN CONSIDERAR COMO UNA OBLIGACIÓN PARA ASUS. ASUS NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR NINGÚN ERROR O IMPRECISIÓN QUE PUDIERA APARECER EN ESTE MANUAL, INCLUIDOS LOS PRODUCTOS Y EL SOFTWARE DESCRITOS EN ÉL.

Copyright © 2018 ASUSTeK COMPUTER INC. Todos los derechos reservados.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Pueden darse casos en los que a causa de un fallo en una pieza de ASUS u otra responsabilidad, tenga derecho a obtener una compensación por daños y perjuicios de ASUS. En cada uno de esos casos, independientemente de la base que le dé derecho a reclamar daños y perjuicios de ASUS, la responsabilidad de ASUS no será superior a los daños y perjuicios causados por daños personales (incluida la muerte) y daños ocasionados a bienes inmuebles y bienes personales tangibles; o a cualquier otro daño real y directo que resulte de la omisión o incumplimiento de obligaciones legales contempladas en esta Declaración de garantía, hasta el precio contractual indicado de cada producto.

ASUS solamente se responsabilizará de, o le indemnizará por, la pérdida, los daños o las reclamaciones contractuales o extracontractuales, o incumplimientos contemplados en esta Declaración de garantía.

Esta limitación también se aplica a los proveedores de ASUS y a su distribuidor. Es lo máximo por lo que ASUS, sus proveedores y su distribuidor serán conjuntamente responsables.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA ASUS SE RESPONSABILIZARÁ DE NADA DE LO SIGUIENTE: (1) RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA USTED POR DAÑOS; (2) PÉRDIDA DE, O DAÑO A, SU INFORMACIÓN GUARDADA O SUS DATOS; O (3) DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O INDIRECTOS O CUALQUIER DAÑO CONSECUENTE ECONÓMICO (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O AHORROS), AUNQUE ASUS, SUS PROVEEDORES O SU DISTRIBUIDOR HUBIERA SIDO INFORMADO DE TAL POSIBILIDAD.

ATENCIÓN AL CLIENTE Y SOPORTE TÉCNICO

Visite nuestro sitio Web (en varios idiomas) en <https://www.asus.com/support/>

Índice

Acerca de este manual.....	4
Convenciones utilizadas en este manual	4
Tipografía.....	4
Contenido del paquete	5

Familiarizarse con el Chromebox

Características.....	8
Vista frontal	8
Vista lateral izquierda.....	9
Vista posterior	10

Utilizar su Chromebox

Procedimientos iniciales	14
Conectar el adaptador de alimentación de CA a su Chromebox	14
Conectar un panel de pantalla a su Chromebox	16
Conectar el teclado y ratón cableados.....	17
Encender su Chromebox.....	18

Apéndices

Información de seguridad.....	20
Instalar el sistema.....	20
Consideraciones a tener en cuenta durante el uso	20
Avisos sobre normativas	22
Información de contacto con ASUS	26

Acerca de este manual

Esta guía del usuario proporciona información acerca de las funciones de hardware y software de su Chromebox. Está organizado en los siguientes capítulos:

Capítulo 1: Familiarizarse con la Chromebox

En este capítulo se detallan los componentes de hardware de su Chromebox.

Capítulo 2: Utilizar su Chromebox

En este capítulo se proporciona información sobre el uso de su Chromebox.

Apéndices

Esta sección incluye avisos y declaraciones de seguridad para su Chromebox.

Convenciones utilizadas en este manual

Para resaltar la información clave de este manual, los mensajes se presentan tal y como se indica a continuación:

¡IMPORTANTE! Este mensaje contiene información vital que deberá seguir para completar una tarea.

NOTA: Este mensaje contiene información adicional y consejos que le ayudarán a completar las tareas.

¡ADVERTENCIA! Este mensaje contiene información importante que deberá seguir para su seguridad mientras realiza ciertas tareas, y para evitar daños a los datos y componentes de su equipo portátil.

Tipografía

Negrita Indica un menú o elemento a seleccionar.

Cursiva Esto indica secciones a las que puede referirse en este manual.

Contenido del paquete

El paquete contiene los siguientes artículos:



ASUS Chromebox 3 Serie



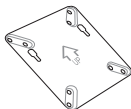
Adaptador de alimentación de CA*



Cable de alimentación*



Documentación técnica



Placa de montaje



Conjunto de tornillos de la placa de montaje VESA

NOTAS:

- *El adaptador de alimentación integrado puede variar en función del territorio.
 - Algunos accesorios integrados pueden variar según el modelo. Para obtener detalles acerca de estos accesorios, consulte los manuales del usuario respectivos.
 - Si el dispositivo o sus componentes se averían o no funcionan mientras se usan normal y adecuadamente dentro del período de garantía, lleve la tarjeta de garantía al Centro de atención al cliente de ASUS para la sustitución de los componentes defectuosos.
-

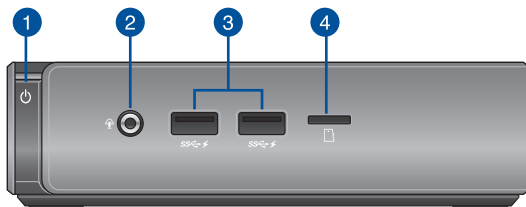
[illegible]

1

Familiarizarse con el Chromebox

Características

Vista frontal



1



Botón de alimentación

El botón de alimentación permite encender o apagar su Chromebox. Puede utilizar el botón de alimentación para activar el modo de suspensión de su Chromebox o presionarlo durante cuatro (4) segundos para forzar el apagado de su Chromebox.

2



Conector de auriculares, auriculares con micrófono y micrófono

Este puerto permite conectar altavoces amplificados o auriculares. También puede utilizar este puerto para conectar auriculares con micrófono o un micrófono externo.

3



Puertos USB 3.1 Gen 1

Este puerto USB 3.1 Gen 1 (Universal Serial Bus) ofrece una velocidad de transferencia hasta de 5 Gbit/s, y es compatible con la especificación USB 2.0. Estos puertos también admiten la tecnología Battery Charging 1.2 que permite cargar dispositivos USB.

4



Lector de tarjetas de memoria

El lector de tarjetas de memoria integrado permite a su Chromebox realizar operaciones de lectura y escritura en tarjetas Micro-SD.

Vista lateral izquierda



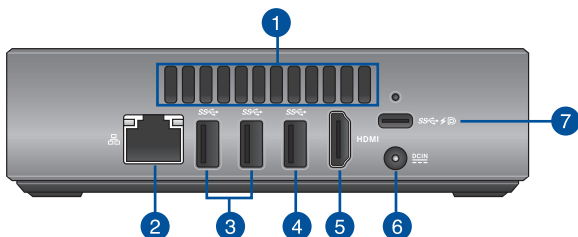
1



Ranura de seguridad Kensington

La ranura de seguridad Kensington permite proteger su Chromebox utilizando productos de seguridad Kensington®.

Vista posterior



1 Aperturas de ventilación

Las aberturas de ventilación situadas en la parte posterior permiten expulsar el aire caliente del chasis de Chromebox.

IMPORTANTE: Para conseguir una disipación de calor y una ventilación del aire óptimas, asegúrese de que las aberturas de ventilación no se obstaculizan.

2 Puerto LAN



El puerto LAN RJ-45 de ocho contactos admite un cable Ethernet estándar para conectar el dispositivo a una red local.

3 Puerto USB 3.1 Gen 1



Este puerto USB 3.1 Gen 1 (Universal Serial Bus) ofrece una velocidad de transferencia hasta de 5 Gbit/s.



Puerto USB 2.0 (en ciertos modelos)

Este puerto USB admite dispositivos USB 2.0 o USB 1.1, como por ejemplo teclados, dispositivos de señalización, unidades flash, discos duros externos, cámaras e impresoras.

4



Puerto USB 3.1 Gen 1

Este puerto USB 3.1 Gen 1 (Universal Serial Bus) ofrece una velocidad de transferencia hasta de 5 Gbit/s.

5

HDMI

Puerto HDMI

El puerto HDMI admite dispositivos Full-HD, como televisiones, con los que puede ver el contenido multimedia en una pantalla externa más grande.

6



Entrada de alimentación

El adaptador de alimentación suministrado convierte la alimentación de CA en alimentación de CC. La energía suministrada a través de esta toma permite alimentar el Chromebox. Utilice siempre el adaptador de alimentación suministrado para evitar daños en el dispositivo.

¡ADVERTENCIA! El adaptador de alimentación puede alcanzar una temperatura elevada cuando se usa. No lo tape y manténgalo alejado del cuerpo.

7



Puerto combinado USB 3.1 Gen 1 Type-C™/DisplayPort

Este puerto USB 3.1 Gen 1 Type-C™ (Universal Serial Bus, es decir, Bus serie universal) proporciona una tasa de transferencia de hasta 5 Gbit/s; admite DisplayPort 1.2 (3840 x 2160) a 60 Hz con colores de 24 bits; también admite suministro de energía de 5 V y 3 A. Utilice un adaptador USB Type-C™ para conectar su Chromebox con una pantalla externa.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

2

Utilizar su Chromebox

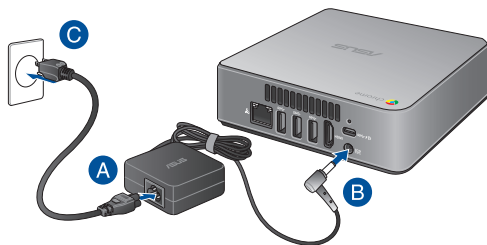
Procedimientos iniciales

Conectar el adaptador de alimentación de CA a su Chromebox

Para conectar el adaptador de alimentación de CA a su Chromebox:

- Conecte el cable de alimentación de CA al convertidor CA.
- Enchufe el conector de alimentación de CC a la entrada de alimentación (CC) del Chromebox.
- Enchufe el adaptador de alimentación de CA a una toma de corriente de 100~240 V.

NOTA: La apariencia del adaptador de alimentación puede ser diferente en función de los modelos y la región.



IMPORTANTE!

- Recomendamos que utilice únicamente el adaptador de alimentación de CA y el cable incluidos con su Chromebox.
 - Se recomienda encarecidamente utilizar una toma de corriente con conexión a tierra cuando trabaje con su Chromebox.
 - Se debe poder acceder a dicha toma de corriente fácilmente y debe estar ubicada cerca de su Chromebox.
 - Para desconectar el Chromebox del suministro de alimentación eléctrica, desconéctelo de la toma de corriente eléctrica.
-

NOTA:

El adaptador de alimentación puede variar en función de los modelos y territorios. Consulte lo siguiente para obtener más información sobre los diferentes adaptadores:

Adaptador de alimentación de 65W

- Voltaje de entrada: 100–240 Vca
- Frecuencia de entrada: 50–60Hz
- Corriente de salida nominal: 3,42A (65W)
- Voltaje de salida nominal: 19 V

Adaptador de alimentación de 90W

- Voltaje de entrada: 100–240 Vca
 - Frecuencia de entrada: 50–60Hz
 - Corriente de salida nominal: 4,74A (90W)
 - Voltaje de salida nominal: 19 V
-

Conectar un panel de pantalla a su Chromebox

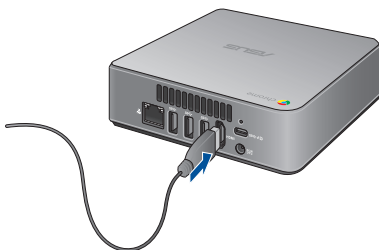
Puede conectar un panel de pantalla o proyector a su Chromebox que tenga los siguientes conectores:

- Conector HDMI
- DisplayPort (USB Type-C™)

Para conectar un panel de pantalla a su Chromebox:

Conecte un cable de pantalla al puerto HDMI o al DisplayPort.

Conectar la pantalla a través del puerto HDMI



Conectar la pantalla a través de Type-C™ DisplayPort

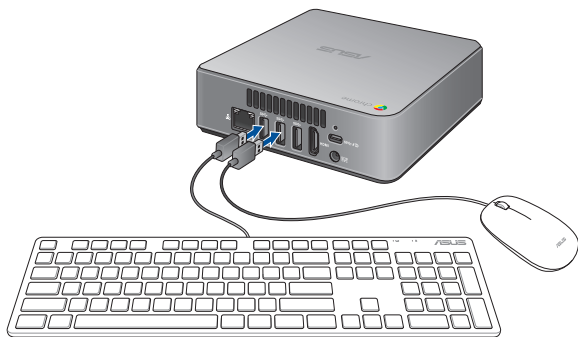


Conectar el teclado y ratón cableados

En general, puede conectar cualquier teclado y ratón USB a su Chromebox.

Conecte el teclado y el ratón de los puertos USB situados en la parte posterior trasera de su Chromebox.

Conectar el teclado y el ratón a través del puerto USB



Encender su Chromebox

Presione el botón de alimentación para encender su Chromebox.



Apéndice

Información de seguridad

Su Chromebox está diseñado y probado para cumplir los estándares más recientes de seguridad en equipos de tecnología de la información. No obstante, para garantizar su seguridad, es importante que lea las siguientes instrucciones de seguridad.

Instalar el sistema

- Lea y siga todas las instrucciones de la documentación antes de usar el sistema.
- No utilice este producto cerca del agua o de una fuente de calor.
- Coloque el sistema en una superficie estable.
- Las aberturas de la carcasa son parte del sistema de ventilación del producto. No bloquee ni tape estas aberturas. Asegúrese de dejar suficiente espacio alrededor del sistema para proporcionarle la ventilación adecuada. Nunca inserte objetos de ningún tipo en las aberturas de ventilación.
- Use este producto en entornos sometidos a una temperatura ambiente comprendida entre 0 °C (32 °F) y 35 °C (95 °F).
- Si usa un alargue de cable, asegúrese de que el valor nominal de la corriente de los dispositivos enchufados no supera el de dicho alargue.
- Cuando instale y utilice este equipo, hágalo de forma que haya una distancia mínima de 20 cm entre el emisor de radiación y su cuerpo.

Consideraciones a tener en cuenta durante el uso

- No camine sobre el cable de alimentación ni coloque nada sobre él.
- No derrame agua ni ningún otro líquido en el sistema.
- Cuando el sistema está apagado, sigue consumiendo una pequeña cantidad de corriente eléctrica. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de CA antes de limpiar el producto.

- Si detecta los siguientes problemas técnicos en el producto, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con un técnico profesional o con su proveedor.
 - El cable o el enchufe de alimentación resulta dañado.
 - Se ha derramado líquido dentro del sistema.
 - El sistema no funciona correctamente aunque se hayan seguido las instrucciones de funcionamiento.
 - El sistema se ha dejado caer o la carcasa está dañada.
 - El rendimiento del sistema cambia.

Advertencia sobre la batería de metal de litio

PRECAUCIÓN: La sustitución incorrecta de la batería podría constituir un peligro de explosión. Sustituya la batería únicamente por otra similar o de tipo equivalente recomendado por el fabricante. Elimine las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por el fabricante.

NO DESMONTAR

**La garantía no se aplica a productos
desmontados por los usuarios**



NO arroje el Chromebox a la basura municipal. Este producto se ha diseñado para permitir la reutilización adecuada y el reciclaje de sus componentes. El símbolo de la papelera tachada indica que el producto y sus componentes (eléctricos, electrónicos y pila de botón) no se debe arrojar a la basura municipal. Consulte la normativa local aplicable para desechos electrónicos.

Avisos sobre normativas

REACH

En cumplimiento del marco reglamentario REACH (Registro, evaluación, autorización y restricción de productos químicos), hemos publicado las sustancias químicas que contienen nuestros productos a través del sitio web ASUS REACH, al que es posible acceder a través de la dirección <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>.

Servicios de reciclaje/retorno de ASUS

Los programas de reciclaje y retorno de ASUS emanan de nuestro compromiso con el cumplimiento de las normas más estrictas en materia de protección medioambiental. Como parte de dicho compromiso, proporcionamos a nuestros clientes los medios necesarios para reciclar de forma responsable nuestros productos, baterías y demás componentes, así como los materiales empleados en el embalaje de los mismos. Visite el sitio web <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> si desea obtener una información más detallada acerca de los servicios de reciclaje disponibles en las diferentes regiones.

Aviso relacionado con el revestimiento

¡IMPORTANTE! Para proporcionar aislamiento eléctrico y mantener la seguridad eléctrica, se aplica un recubrimiento para aislar al dispositivo, excepto en las áreas en las que se encuentran los puertos de E/S.

Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- Que este dispositivo no cause interferencias dañina, y
- Que este dispositivo acepte cualquier tipo de interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento indeseado.

Este equipo ha sido puesto a prueba y encontrado en consonancia con los límites establecidos para la clase B de dispositivos digitales, según la Parte 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Estos límites han sido diseñados para proveer una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa, y puede irradiar energía de radio frecuencia, y si no está instalado según las instrucciones, puede causar interferencia en las radio comunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo en efecto causa interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que puede ser determinado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o varias de las siguientes medidas.

- Reorientar o reposicionar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto del que usa el receptor de la interferencia.
- Consultar con su punto de venta o a un técnico experimentado en radio/TV.

¡PRECAUCIÓN! Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el concesionario de este dispositivo anularán la autorización de los usuarios para trabajar con el equipo.

Advertencia a la exposición de radiofrecuencia

Este equipo se debe instalar y debe funcionar conforme a las instrucciones proporcionadas. Las antenas usadas para este transmisor se deben instalar de forma que estén separadas una distancia de, al menos, 20 cm de las personas y no se deben colocar ni usar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor. Se debe proporcionar a los usuarios finales e instaladores las instrucciones de instalación y las condiciones de funcionamiento del transmisor para satisfacer los requisitos de exposición de RF.

Canal de uso inalámbrico para diferentes dominios

Norteamérica	2.412-2.462 GHz	Canal 01 a canal 11
Japón	2.412-2.484 GHz	Canal 01 a canal 14
ETSI	2.412-2.472 GHz	Canal 01 a canal 13

Producto homologado de acuerdo con la norma ENERGY STAR



ENERGY STAR es un programa conjunto puesto en marcha por la Agencia de Protección Medioambiental de EE. UU. y el Departamento de Energía de EE. UU. con el fin de fomentar el ahorro económico y proteger el medioambiente por medio de productos y prácticas eficientes desde el punto de vista energético.

Todos los productos ASUS que ostentan el logotipo del programa ENERGY STAR satisfacen los requisitos de la norma ENERGY STAR y se entregan con la función de administración de energía habilitada de forma predeterminada. El monitor y el equipo se ajustan automáticamente al modo de descanso después de 10 y 30 minutos de inactividad por parte de usuario. Para reactivar el equipo, haga clic con el ratón o presione cualquier tecla del teclado.

Visite la dirección <http://www.energystar.gov/powermanagement> si desea obtener información detallada acerca de la administración de energía y cómo ésta beneficia al medioambiente. Visite también la dirección <http://www.energystar.gov> si desea obtener información detallada acerca del programa conjunto ENERGY STAR.

NOTA: Energy Star NO es compatible con productos FreeDOS y basados en Linux.

Fabricante	ASUSTeK Computer Inc.	
	Tel:	+886-2-2894-3447
	Domicilio de la compañía:	4F, No. 150, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
Representante autorizado en Europa	ASUSTeK Computer GmbH	
	Domicilio de la compañía:	HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY

Información de contacto con ASUS

ASUSTeK COMPUTER INC.

Domicilio de la compañía

General (tel.)

Asistencia (fax)

Dirección web

No. 150, Li-Te Road, Peitou, Taipei 112, Taiwan

+886-2-2894-3447

+886-2-2890-7798

<http://www.asus.com>

Asistencia técnica

General (tel.)

Asistencia en línea

+886-2-2894-3447 (0800-093-456)

<https://www.asus.com/support/Product/ContactUs/Services/questionform/?lang=en>

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (América)

Domicilio de la compañía

General (tel)

Asistencia (fax)

Dirección web

48720 Kato Rd., Fremont, CA 94538, USA

+1-510-739-3777

+1-510-608-4555

<http://usa.asus.com>

Asistencia técnica

Asistencia (fax)

Soporte técnico general

Asistencia en línea

+1-812-284-0883

+1-812-282-2787

<https://www.asus.com/support/Product/ContactUs/Services/questionform/?lang=en-us>

ASUS COMPUTER GmbH (Alemania y Austria)

Domicilio de la compañía

Asistencia (fax)

Dirección web

Harkort Str. 21-23, 40880 Ratingen, Germany

+49-2102-959931

<http://www.asus.com/de>

Asistencia técnica

General (tel.) (DE)

General (tel.) (AT)

Asistencia (fax)

Asistencia en línea

+49-2102-5789555

+43-820-240513

+49-2102-959911

<https://www.asus.com/support/Product/ContactUs/Services/questionform/?lang=de-de>

Centro de llamadas:

<https://www.asus.com/support/CallUs>